

Διατακτικό

- 1) Το άρθρο 12, παράγραφος 7, της οδηγίας 97/33/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Ιουνίου 1997, για τη διασύνδεση στον χώρο των τηλεπικοινωνιών προκειμένου να διασφαλισθεί καθολική υπηρεσία και διαλειτουργικότητα, με εφαρμογή των αρχών παροχής ανοικτού δικτύου (ONP), όπως τροποποιήθηκε από την οδηγία 98/61/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Σεπτεμβρίου 1998, και το άρθρο 4γ της οδηγίας 90/388/ΕΟΚ της Επιτροπής, της 28ης Ιουνίου 1990, σχετικά με τον ανταγωνισμό στις αγορές των τηλεπικοινωνιακών υπηρεσιών, όπως τροποποιήθηκε από την οδηγία 96/19/ΕΚ της Επιτροπής, της 13ης Μαρτίου 1996, σε συνδυασμό με την πέμπτη και την εικοστή αιτιολογική σκέψη της οδηγίας 96/19, έχουν την έννοια ότι μία εθνική ρυθμιστική αρχή δεν μπορεί να υποχρεώσει φορέα εκμεταλλεύσεως δικτύου συνδέσεως διασυνδεδεμένου με δημόσιο δίκτυο να καταβάλει στον φορέα εκμεταλλεύσεως δικτύου συνδρομητών που κατέχει δεσπόζουσα θέση στην αγορά εισφορά συνδέσεως, επιπλέον του τέλους διασυνδέσεως, για την κάλυψη του ελλείμματος που προκαλεί στον τελευταίο η διάθεση της συνδέσεως των συνδρομητών για το 2003.
- 2) Τα άρθρα 4γ της οδηγίας 90/388, όπως τροποποιήθηκε από την οδηγία 96/19, και 12, παράγραφος 7, της οδηγίας 97/33 παράγουν άμεσο αποτέλεσμα και οι ιδιώτες μπορούν να τα επικαλεστούν ευθέως ενώπιον εθνικού δικαστηρίου, προκειμένου να αμφισβητήσουν απόφαση της εθνικής ρυθμιστικής αρχής.

(¹) ΕΕ C 140 της 23.6.2007.

Απόφαση του Δικαστηρίου (τέταρτο τμήμα) της 10ης Ιουλίου 2008 [αίτηση του Oberlandesgericht Frankfurt am Main (Γερμανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Emirates Airlines Direktion für Deutschland κατά Diether Schenkel

(Υπόθεση C-173/07) (¹)

(Αεροπορική μεταφορά — Κανονισμός (ΕΚ) 261/2004 — Αποζημίωση των επιβατών σε περίπτωση ματαιώσεως πτήσεως — Πεδίο εφαρμογής — Άρθρο 3, παράγραφος 1, στοιχείο α' — Έννοια «πτήσεως»)

(2008/C 223/21)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Αιτούν δικαστήριο

Oberlandesgericht Frankfurt am Main

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Emirates Airlines Direktion für Deutschland

κατά

Diether Schenkel

Αντικείμενο

Αίτηση εκδόσεως προδικαστικής αποφάσεως — Oberlandesgericht Frankfurt am Main — Ερμηνεία του άρθρου 3, παράγραφος 1, στοιχείο α' του κανονισμού (ΕΚ) 261/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Φεβρουαρίου 2004, για τη θέσπιση κοινών κανόνων αποζημίωσης των επιβατών αεροπορικών μεταφορών και παροχής βοήθειας σε αυτούς σε περίπτωση άρνησης επιβίβασης και ματαιώσεως ή μεγάλης καθυστέρησης της πτήσης και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) 295/91 (ΕΕ L 46, σ. 1) — Έννοια της «αναχώρησης» — Εισιτήριο για ταξίδι από κράτος μέλος σε τρίτο κράτος με επιστροφή — Ακύρωση της πτήσης επιστροφής

Διατακτικό

Το άρθρο 3, παράγραφος 1, στοιχείο α', του κανονισμού (ΕΚ) 261/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Φεβρουαρίου 2004, για τη θέσπιση κοινών κανόνων αποζημίωσης των επιβατών αεροπορικών μεταφορών και παροχής βοήθειας σε αυτούς σε περίπτωση άρνησης επιβίβασης και ματαιώσεως ή μεγάλης καθυστέρησης της πτήσης και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) 295/91, έχει την έννοια ότι δεν εφαρμόζεται στην περίπτωση ταξιδιού μετ' επιστροφής στην οποία οι επιβάτες που ανεχώρησαν αρχικά από αερολιμένα κείμενο στο έδαφος κράτους μέλους στο οποίο εφαρμόζεται η Συνθήκη ΕΚ επανέρχονται στον αερολιμένα αυτόν με πτήση αναχωρούσα από αερολιμένα κείμενο τρίτης χώρας. Το γεγονός ότι για την πτήση μεταβάσεως και την πτήση επιστροφής έχει γίνει ενιαία κράτηση δεν ασκεί επιρροή στην ερμηνεία της διατάξεως αυτής.

(¹) ΕΕ C 155 της 7.7.2007.

Απόφαση του Δικαστηρίου (τρίτο τμήμα) της 17ης Ιουλίου 2008 — Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κατά Βασιλείου της Ισπανίας

(Υπόθεση C-207/07) (¹)

(Παράβαση κράτους μέλους — Άρθρα 43 ΕΚ και 56 ΕΚ — Εθνική νομοθεσία που εξαρτά από τη χορήγηση προηγούμενης διοικητικής άδειας την απόκτηση μεριδίων του εταιρικού κεφαλαίου επιχειρήσεων που ασκούν υποκείμενες σε ρυθμίσεις δραστηριότητες στον τομέα της ενέργειας καθώς και στοιχείων ενεργητικού αναγκαίων για την άσκηση αυτών των δραστηριοτήτων)

(2008/C 223/22)

Γλώσσα διαδικασίας: η ισπανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωποι: H. Støvlbæk και R. Vidal Puig)

Καθού: Βασιλείο της Ισπανίας (εκπρόσωπος: N. Díaz Abad)

Αντικείμενο

Παράβαση κράτους μέλους — Παράβαση των άρθρων 43 και 56 ΕΚ — Εθνική νομοθεσία που εξαρτά από τη χορήγηση προηγούμενης διοικητικής άδειας εκ μέρους ειδικής επιτροπής την απόκτηση ορισμένων μεριδίων του εταιρικού κεφαλαίου σε επιχειρήσεις οι οποίες ασκούν ρυθμιζόμενες δραστηριότητες στον ενεργειακό τομέα

Διατακτικό

Το Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Το Βασίλειο της Ισπανίας θεωρείται ότι παραβιάζει την παράγραφο 1, δεύτερο εδάφιο, της ρυθμίσεως περί της δέκατης τέταρτης αρμοδιότητας της Εθνικής Επιτροπής Ενέργειας, περιεχόμενη στην ενδέκατη πρόσθετη διάταξη, τίτλος 3.1, του νόμου 34/1998, της 7ης Οκτωβρίου 1998, περί του τομέα των υδρογονανθράκων (*Ley 34/1998, del sector de hidrocarburos*), της 7ης Οκτωβρίου 1998, όπως τροποποιήθηκε με το βασιλικό νομοθετικό διάταγμα 4/2006 (*Real Decreto-ley 4/2006*), της 24ης Φεβρουαρίου 2006, που προβλέπει ότι εξαρτάται από προηγούμενη άδεια της Εθνικής Επιτροπής Ενέργειας η απόκτηση ορισμένων μεριδίων του εταιρικού κεφαλαίου επιχειρήσεων που ασκούν συγκεκριμένες υποκείμενες σε ρυθμίσεις δραστηριότητες στον ενεργειακό τομέα, καθώς και η απόκτηση συγκεκριμένων στοιχείων ενεργητικού για την ανάπτυξη τέτοιων δραστηριοτήτων, παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει από τα άρθρα 56 και 43 της Συνθήκης ΕΚ.
- 2) Καταδικάζει το Βασίλειο της Ισπανίας στα δικαστικά έξοδα.

(¹) ΕΕ C 140 της 23.6.2007.

Απόφαση του Δικαστηρίου (τρίτο τμήμα) της 17ης Ιουλίου 2008 (αίτηση του Finanzgericht Düsseldorf, Γερμανία, για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως) — Flughafen Köln/Bonn GmbH κατά Hauptzollamt Köln

(Υπόθεση C-226/07) (¹)

(Οδηγία 2003/96/ΕΚ — Κοινοτικό πλαίσιο φορολογίας των ενεργειακών προϊόντων και της ηλεκτρικής ενέργειας — Άρθρο 14, παράγραφος 1, στοιχείο α' — Απαλλαγή των ενεργειακών προϊόντων που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή ηλεκτρικής ενέργειας — Δυνατότητα φορολόγησής τους για λόγους προστασίας του περιβάλλοντος — Άμεσο αποτέλεσμα της απαλλαγής)

(2008/C 223/23)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Αιτούν δικαστήριο

Finanzgericht Düsseldorf

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Flughafen Köln/Bonn GmbH

κατά

Hauptzollamt Köln

Αντικείμενο

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως — Finanzgericht Düsseldorf — Ερμηνεία του άρθρου 14, παράγραφος 1, στοιχείο α', της οδηγίας 2003/96/ΕΚ του Συμβουλίου, της 27ης Οκτωβρίου 2003, σχετικά με την αναδιάρθρωση του κοινοτικού πλαισίου φορολογίας των ενεργειακών προϊόντων και της ηλεκτρικής ενέργειας (ΕΕ L 283, σ. 51) — Άμεσο αποτέλεσμα — Εθνική κανονιστική ρύθμιση που δεν προβλέπει απαλλαγή από τον φόρο ορυκτελαίων του πετρελαίου που χρησιμοποιείται για την παραγωγή ηλεκτρικής ενέργειας

Διατακτικό

Το άρθρο 14, παράγραφος 1, στοιχείο α', της οδηγίας 2003/96/ΕΚ του Συμβουλίου, της 27ης Οκτωβρίου 2003, σχετικά με την αναδιάρθρωση του κοινοτικού πλαισίου φορολογίας των ενεργειακών προϊόντων και της ηλεκτρικής ενέργειας, καθόσον προβλέπει την απαλλαγή των ενεργειακών προϊόντων που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή ηλεκτρικής ενέργειας από τον φόρο που προβλέπει η οδηγία αυτή, έχει άμεσο αποτέλεσμα, υπό την έννοια ότι ένας ιδιώτης μπορεί να το επικαλεστεί ενώπιον των εθνικών δικαστηρίων —όσον αφορά το χρονικό διάστημα κατά το οποίο το οικείο κράτος μέλος δεν είχε μεταφέρει, εντός της ταχθείσας προθεσμίας, την οδηγία αυτή στο εθνικό δίκαιο— στο πλαίσιο διαφοράς, όπως αυτή της κύριας δίκης, μεταξύ αυτού του ίδιου και των τελωνειακών αρχών του κράτους αυτού, προκειμένου να εμποδίσει την εφαρμογή εθνικής ρυθμίσεως ασυμβαστής προς τη διάταξη αυτή και, ως εκ τούτου, να επιτύχει την επιστροφή φόρου αντίθετου προς την εν λόγω διάταξη.

(¹) ΕΕ C 155 της 7.7.2007.

Απόφαση του Δικαστηρίου (έκτο τμήμα) της 10ης Ιουλίου 2008 — Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κατά Πορτογαλικής Δημοκρατίας

(Υπόθεση C-307/07) (¹)

(Παράβαση κράτους μέλους — Οδηγία 89/48/ΕΟΚ — Αναγνώριση των διπλωμάτων τριτοβάθμιας εκπαίδευσης που πιστοποιούν επαγγελματική εκπαίδευση ελάχιστης διάρκειας τριών ετών — Μη αναγνώριση των πτυχίων για την πρόσβαση στο επάγγελμα του φαρμακοποιού κλινικής βιολογίας — Παράλειψη μεταφοράς)

(2008/C 223/24)

Γλώσσα διαδικασίας: η πορτογαλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωποι: H. Støvlbæk και P. Andrade)

Καθής: Πορτογαλική Δημοκρατία (εκπρόσωπος: L. Fernandes)